

NuView Academy

EDUCATIONAL SERVICES COMMISSION OF NEW JERSEY

<http://www.escnj.us>

1 Park Avenue, Piscataway, New Jersey 08854

(732) 878-0070 (732) 878-0072 (Fax)



Russell Hudson, M.Ed.

Principal

rhudson@escnj.us

20 de Enero de 2021

Estimados padres / tutores de NuView Academy:

La reanudación de la instrucción en persona en NuView Academy está a solo unos días de distancia. Espero ver a nuestros estudiantes de regreso en sus aulas con nuestro gran equipo escolar. Si bien es un momento emocionante, revise la siguiente información mientras nos preparamos para dar la bienvenida a nuestros estudiantes al aprendizaje en persona el lunes 25 de Enero de 2021.

Los padres deben completar el formulario de evaluación diaria ESCNJ COVID-19 para su hijo cada día que el estudiante asiste a la escuela. El formulario de evaluación en el portal para padres de Genesis y el formulario en papel se han revisado para alinearse con las recomendaciones revisadas del Departamento de Salud de NJ [NJDOH COVID-19 Public Health Recommendations Revised December 22, 2020](#).

Tenga en cuenta los siguientes cambios que se han realizado en el formulario de evaluación diaria de COVID-19:

- Las preguntas en la Sección 3 del formulario se han actualizado para determinar si su hijo ha tenido contacto cercano con una persona / si alguien en su hogar:
 1. se le diagnostica COVID-19;
 2. tiene una prueba de COVID pendiente debido a una enfermedad o
 3. tiene síntomas compatibles con COVID.
- De acuerdo con los nuevos Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC) y las pautas de NJDOH, la definición de contacto cercano se ha cambiado para incluir la exposición durante un período de 24 horas por una cantidad acumulativa de tiempo de 15 minutos.
- La cuarentena relacionada con viajes ahora incluye todos los estados o territorios de EE. UU. Fuera de Nueva York, Connecticut, Pensilvania y Delaware. Si los viajeros dan negativo, deben ponerse en cuarentena durante 7 días completos después del viaje, y si las pruebas no están disponibles (o si los resultados se retrasan), los viajeros deben ponerse en cuarentena durante 10 días después del viaje. Consulte el aviso de viaje de NJ [NJ Travel Advisory](#)

Con base en las nuevas pautas de NJDOH para la prueba de niños enfermos sospechosos de tener COVID-19 antes de regresar a la escuela, si su hijo muestra síntomas como se indica en el formulario, el estudiante no debe regresar a la escuela hasta que haya recibido un resultado negativo prueba viral (PCR o rápida) para SARS-CoV-2 (es decir, coronavirus). Si la prueba de COVID no está disponible o no se completa, los niños enfermos sospechosos de tener COVID-19 deberán completar un período de

Academy Learning Center • Adult Community Services • Bright Beginnings Learning Center • Center for Lifelong Learning • Future Foundations Academy
• NuView Academy • Pathways to Adult Living • Piscataway Regional Day School • Turning Point Academy

Child Study Team & Related Services • Collaborative Educational Services • Cooperative Pricing – Lease Purchase Bidding • Cooperative Transportation
Home Instruction • Nonpublic School Services • Children's Specialized Hospital • Itinerant Services for Children with Hearing Loss • Professional Development Academy

aislamiento de al menos 10 días desde el inicio de los síntomas y al menos 24 horas después de la resolución de la fiebre sin medicamentos para reducir la fiebre con mejora de síntomas. De acuerdo con estas nuevas pautas, **ESCNJ no puede aceptar un diagnóstico alternativo de un médico** para permitir que su hijo regrese a la escuela.

Si su estudiante está enfermo y se le pide que lo recoja, debe hacerlo lo antes posible ya que no podemos colocar al estudiante enfermo en el autobús escolar. Haga arreglos alternativos si no puede venir dentro de ese período de tiempo. Por favor asegúrese de que la oficina de la escuela tenga su información de contacto más actualizada para que podamos comunicarnos con usted rápidamente en caso de que su hijo desarrolle síntomas mientras está en la escuela o en una emergencia.

Le pedimos su cooperación continua para que su hijo use una máscara siempre que no tenga necesidades de salud o sensoriales que le impidan tolerar una máscara. Empaque agua embotellada para su hijo, ya que las fuentes de agua no están disponibles.

Expectativas de los padres y procedimientos escolares para incidentes relacionados con COVID

	Qué debe hacer	Lo que haremos mientras estamos en la escuela
El estudiante ha estado en contacto cercano (dentro de 6 pies por un acumulado de 15 minutos o más durante un período de 24 horas) con el individuo positivo de COVID.	<ul style="list-style-type: none"> ● Quédese en casa durante 14 días después de su último contacto con una persona que tiene COVID-19 ● Esté atento a fiebre (100.4°F), tos, dificultad para respirar u otros síntomas of COVID-19 ● Si es posible, manténgase alejado de los demás, especialmente de las personas que corren mayor riesgo de enfermarse de COVID-19 	<ul style="list-style-type: none"> ● El estudiante será colocado en una sala de aislamiento y se contactará a los padres/tutores. Los padres/tutores deben recoger al estudiante sin demora y seguir la guía anterior. ● El área a la que acceda el estudiante se limpiará / desinfectará de acuerdo con las pautas de NJDOH. ● Los estudiantes que estuvieron en contacto cercano con la persona expuesta a COVID serán notificados por correo electrónico.
El estudiante ha estado en contacto cercano (dentro de los 6 pies durante un acumulado de 15 minutos o más durante un período de 24 horas) con una persona que tiene síntomas compatibles con COVID	<ul style="list-style-type: none"> ● Quédese en casa hasta que la persona con síntomas haya recibido los resultados de la prueba. <ul style="list-style-type: none"> ▪ El estudiante puede regresar a la escuela si las pruebas individuales dan negativo. ▪ Siga el procedimiento anterior para individuos COVID positivo si dan positivo a la prueba. ● Si es posible, manténgase alejado de los demás, especialmente de las personas que corren mayor riesgo de enfermarse de COVID-19 	<ul style="list-style-type: none"> ● El estudiante será colocado en una sala de aislamiento y se contactará a los padres/tutores. Los padres/tutores deben recoger al estudiante sin demora y seguir la guía anterior. ● El área a la que acceda el estudiante se limpiará / desinfectará de acuerdo con las pautas de NJDOH. ● Los estudiantes que estuvieron en contacto cercano con la persona expuesta a COVID serán notificados por correo electrónico.
Si un estudiante muestra síntomas	<ul style="list-style-type: none"> ● Los padres/tutores no deben enviar a los estudiantes a la 	<ul style="list-style-type: none"> ● Se colocará al estudiante lejos de los demás en una sala de aislamiento y se le

<p>de COVID</p>	<p>escuela cuando el niño está enfermo.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Las personas con COVID-19 han tenido una amplia gama de síntomas informados – que van desde síntomas leves hasta enfermedades graves. Las personas con estos síntomas pueden tener COVID-19: <ul style="list-style-type: none"> ○ Fiebre y escalofrío ○ Tos ○ Falta de aliento o dificultad para respirar. ○ Fatiga ○ Dolores musculares ○ Dolor de cabeza ○ Nueva pérdida de gusto u olfato ○ Dolor de garganta ○ Congestión o secreción nasal ○ Náuseas o vómitos ○ Diarrea <p>Esta lista no incluye todos los síntomas posibles. El CDC continuará actualizando esta lista a medida que aprendamos más COVID-19.</p>	<p>pedirá que se cubra la cara / máscara si se puede) hasta q pueda ser enviado a casa.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Se llamará al padre / tutor para que venga a recoger a su estudiante. Se espera que vengan a recoger a su estudiante sin demora. El estudiante será supervisado por la enfermera o un miembro del personal asignado hasta que lo recojan. Los estudiantes sintomáticos no pueden ser transportados a la casa en el autobús escolar. ● El área a la que accede la persona con síntomas se limpiará / desinfectará de acuerdo con las pautas de NJDOH. ● Los estudiantes / personal que estuvieron en contacto cercano con la persona que estaba enferma y tuvieron una posible exposición al COVID-19 serán notificados individualmente por teléfono y se les recomendará que sigan las instrucciones del Departamento de Salud Local. ● Se notificará a la comunidad escolar en general por correo electrónico sobre la enfermedad y la posible exposición COVID-19 de un individuo en la escuela
<p>Si alguien en (School Name) da positivo</p>	<p>Notifique a la escuela si su hijo da positivo por COVID-19</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● La escuela notificará a la Oficina de Servicios de Salud de Condado de Middlesex y proporcionará toda la información necesaria. ● Los estudiantes / personal que estuvieron en contacto cercano con una persona que dio positivo a la prueba de COVID-19 serán notificados individualmente por teléfono y se les recomendará que sigan las instrucciones del Departamento de Salud Local. Se enviará una notificación de seguimiento a casa. ● La comunidad escolar en general será notificada por correo electrónico con respecto a la persona positiva a COVID-19 en la escuela.

Estamos muy emocionados de que nuestros estudiantes regresen a la escuela el lunes 25 de enero de 2021. Al regresar a la escuela en este alto nivel de actividad COVID-19, tenga la seguridad de que la salud y

seguridad de los estudiantes y el personal es nuestra prioridad. Como las pautas de NJDOH requieren que las personas con síntomas compatibles con COVID sean tratadas como presuntamente positivas y, en consecuencia, se pongan en cuarentena, esto puede tener un impacto en los niveles de personal de nuestra escuela. Por lo tanto, es posible que necesitemos cerrar un aula o toda la escuela durante un período de tiempo para mantener la seguridad y el bienestar de todos.

Por favor, sepa que siempre estoy disponible para hablar con usted sobre cualquier pregunta que pueda tener. Tengo plena confianza en que todo nuestro equipo de NuView Academy continuará brindando la programación instructiva de calidad de la que usted depende y que lo hará de manera saludable y segura. Le agradecemos su apoyo y cooperación para garantizar un entorno seguro para nuestros estudiantes y personal para que podamos seguir manteniendo nuestras escuelas abiertas y seguras.

Sinceramente,

Russell Hudson

Russell Hudson, M.Ed.
Principal

Cc: M. Finkelstein
G. Molenaar
P. Moran
M. Pasupatía
Administrador de casos de LEA